

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1968-1969.

12 DECEMBRE 1968.

Projet de loi autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'année budgétaire 1968 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux années budgétaires 1967 et antérieures.

AMENDEMENTS PROPOSES
PAR M. SNYERS D'ATTENHOVEN.

Tableau.

MINISTÈRE DES FINANCES.

CHAPITRE VI.

Divers.

Inscrire l'article suivant :

« 01.01 : Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour l'ensemble des budgets, les charges à résulter de la hausse éventuelle de l'indice des prix de détail.

Réduction : 600.000.000 de francs ».

En conséquence, à l'article 4 du projet le montant pour le Ministère des Finances sera porté de 86.222.000 francs à 686.222.000 francs.

Projet de loi.

ART. 14.

Supprimer cet article.

R. A 7714

Voir :

Documents du Sénat :

- 6 (Session de 1968-1969) : Projet de loi;
- 77 (Session de 1968-1969) : Amendements;
- 86 (Session de 1968-1969) : Rapport.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1968-1969.

12 DECEMBER 1968.

Ontwerp van wet houdende machtiging tot regularisatiën, verhoging en vermindering van sommige voor het begrotingsjaar 1968 uitgetrokken kredieten, zomede toekenning van bijkredieten voor de uitgaven met betrekking tot 1967 en de vorige begrotingsjaren.

AMENDEMENTEN
VAN DE HEER SNYERS D'ATTENHOVEN.

Tabel.

MINISTERIE VAN FINANCIËN.

HOOFDSTUK VI.

Diverse.

Het volgende artikel in te voegen :

« 01.01 : Provisioneel krediet bestemd tot dekking, voor het geheel der begrotingen, van de lasten voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der kleinhandelsprijzen.

Vermindering : 600.000.000 frank ».

Dientengevolge wordt in artikel 4 van het ontwerp voor het Ministerie van Financiën het bedrag 86.222.000 frank op 686.222.000 frank gebracht.

Ontwerp van wet.

ART. 14.

Dit artikel te doen vervallen.

R. A 7714

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

- 6 (Zitting 1968-1969) : Ontwerp van wet;
- 77 (Zitting 1968-1969) : Amendementen;
- 86 (Zitting 1968-1969) : Verslag.

Justification.

Le budget du Ministère des Finances pour l'année 1968 porte au chapitre VI sous la rubrique Divers — Non réparti économiquement — à l'article 01.01, un crédit de 800 millions de francs.

Le Gouvernement précédent avait établi le Budget de 1968 au niveau de 122,5 avec un crédit provisionnel de 800 millions de francs pour faire face à un éventuel franchissement du niveau 125.

Or, il n'a été utilisé que 200 millions de francs de ce crédit provisionnel.

En vertu des principes d'orthodoxie financière, il y aurait, par conséquent, lieu de soustraire 600 millions des crédits ouverts pour l'année budgétaire 1968 et de prévoir à un budget de 1969 la même somme de 600 millions.

Comme le budget du Ministère des Finances a déjà été voté, il figurera au projet de loi autorisant des régularisations et augmentant certains crédits ouverts pour l'année 1969.

Le résultat pratique est le même, mais néanmoins, présentée telle qu'elle l'est, la situation n'est pas exacte, car il y a lieu de diminuer le budget 1968 de 600 millions de francs et d'augmenter le budget de 1969 de la même somme et ce, pour que les budgets soient vrais; ceci dans le cadre de l'opération vérité.

A. SNYERS d'ATTENHOVEN.

Verantwoording.

De begroting van het Ministerie van Financiën voor het jaar 1968 bevat in hoofdstuk VI onder de rubriek « Diverse » — Niet economisch verdeeld — in artikel 01.01 een krediet van 800 miljoen frank.

De vorige regering had de begroting voor 1968 opgemaakt op het niveau 122,5 met een provisioneel krediet van 800 miljoen frank om het hoofd te bieden aan een eventuele overschrijding van het niveau 125.

Van dit provisioneel krediet is slechts 200 miljoen frank gebruikt.

Op grond van de beginselen van financiële orthodoxie dient men derhalve 600 miljoen af te trekken van de kredieten die voor het begrotingsjaar 1968 zijn uitgetrokken en in de begroting voor 1969 hetzelfde bedrag van 600 miljoen op te nemen.

Daar de begroting van het Ministerie van Financiën reeds is aangenomen, wordt dit bedrag vermeld in het ontwerp van wet houdende machtiging tot regularisatiën en verhoging van sommige voor het jaar 1969 uitgetrokken kredieten.

Het praktisch resultaat blijft hetzelfde, maar de toestand is niet juist zoals hij thans wordt voorgesteld, aangezien de begroting 1968 met 600 miljoen frank moet worden verminderd en de begroting voor 1969 met hetzelfde bedrag moet worden vermeerderd opdat de begrotingen waarheidsgetrouw zouden zijn; een en ander geschiedt in het kader van de operatie waarheid.